

Italiano

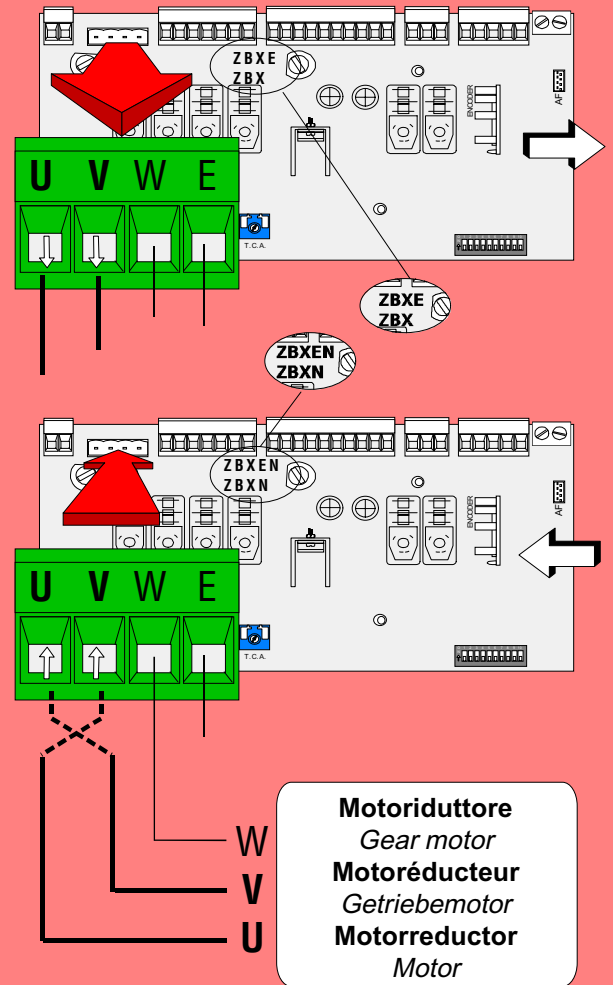
Attenzione! In caso di sostituzione della scheda **ZBX** o **ZBXE** con la nuova scheda **ZBXN** o **ZBXEN**, invertire i fili tra U e V prima di inserire il morsetto (U-V-W-E).

English

Caution! If the **ZBX** or **ZBXE** boards are replaced by the new **ZBXN** or **ZBXEN** ones, invert the wires between U and V before inserting the terminal (U-V-W-E).

Français

Attention! S'il faut remplacer la carte **ZBX** ou **ZBXE** par la nouvelle carte **ZBXN** ou **ZBXEN**, inverser les fils entre U et V avant de placer la borne (U-V-W-E).



319L68 v. 0.1

Deutsch

Achtung! Bei Austausch der Schaltkarte **ZBX** oder **ZBXE** gegen die neue **ZBXN** oder **ZBXEN**, vor Einfügen der Klemme (U-V-W-E) die Drähte zwischen U und V umkehren.

Espanól

¡Atención! Si sustituye la tarjeta **ZBX** o **ZBXE** con la nueva tarjeta **ZBXN** o **ZBXEN**, invierta los hilos entre U y V antes de montar el borne (U-V-W-E).

Nederlands

Opgelet! Bij vervanging van de kaart **ZBX** of **ZBXE** door de nieuwe kaart **ZBXN** of **ZBXEN** moeten de draden tussen U en V omgewisseld worden alvorens de klem (U-V-W-E) aan te sluiten.

Italiano

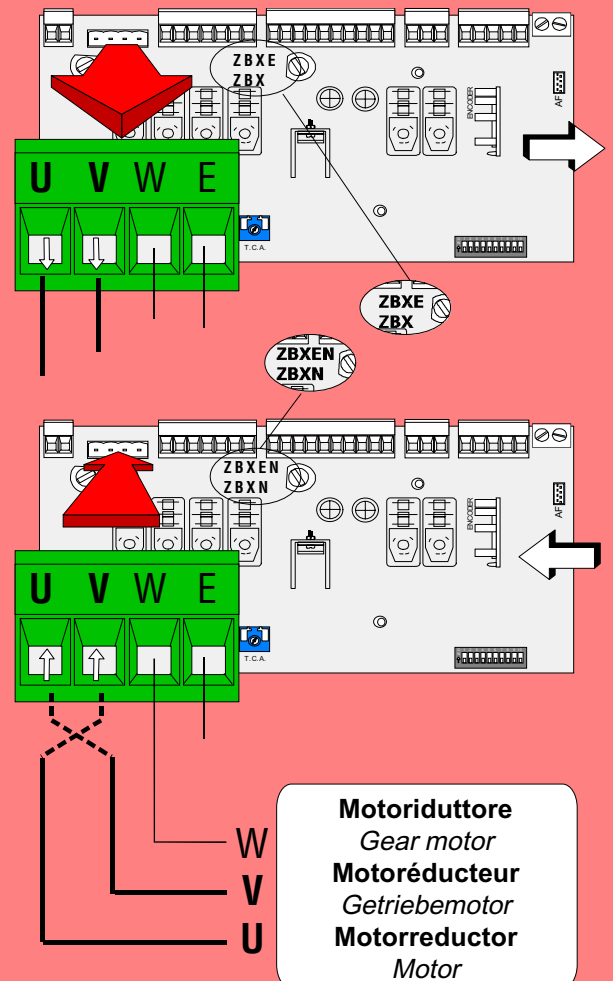
Attenzione! In caso di sostituzione della scheda **ZBX** o **ZBXE** con la nuova scheda **ZBXN** o **ZBXEN**, invertire i fili tra U e V prima di inserire il morsetto (U-V-W-E).

English

Caution! If the **ZBX** or **ZBXE** boards are replaced by the new **ZBXN** or **ZBXEN** ones, invert the wires between U and V before inserting the terminal (U-V-W-E).

Français

Attention! S'il faut remplacer la carte **ZBX** ou **ZBXE** par la nouvelle carte **ZBXN** ou **ZBXEN**, inverser les fils entre U et V avant de placer la borne (U-V-W-E).



319L68 v. 0.1

Deutsch

Achtung! Bei Austausch der Schaltkarte **ZBX** oder **ZBXE** gegen die neue **ZBXN** oder **ZBXEN**, vor Einfügen der Klemme (U-V-W-E) die Drähte zwischen U und V umkehren.

Espanól

¡Atención! Si sustituye la tarjeta **ZBX** o **ZBXE** con la nueva tarjeta **ZBXN** o **ZBXEN**, invierta los hilos entre U y V antes de montar el borne (U-V-W-E).

Nederlands

Opgelet! Bij vervanging van de kaart **ZBX** of **ZBXE** door de nieuwe kaart **ZBXN** of **ZBXEN** moeten de draden tussen U en V omgewisseld worden alvorens de klem (U-V-W-E) aan te sluiten.